

Zaproszenie

Zapraszamy na pierwszą rozmowę do przedszkola

Do opiekunów prawnych dziecka _____

Chcielibyśmy zaprosić Państwa na pierwszą rozmowę do naszego przedszkola. Z miłą chęcią zapoznamy się bliżej z Wami jako rodziną. Otrzymacie Państwo możliwość stawiania pytań i będziemy mogli wyjaśnić sobie wzajemne oczekiwania.

Jeżeli to możliwe, chcielibyśmy, żeby oboje Państwo uczestniczyli w rozmowie.

Data: _____

Godz.: _____

Podczas rozmowy poruszymy następujące tematy i chcemy, żebyście wcześniej zastanowili się nad nimi:

W jaki sposób zabezpieczyć jak najlepsze rozpoczęcie zajęć w przedszkolu?

Rodzina dziecka (ważne dla dziecka osoby)

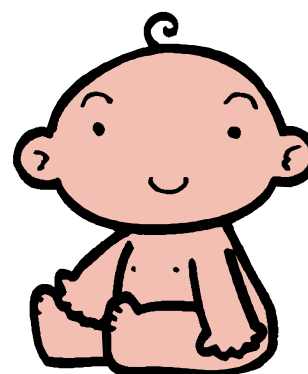
Pierwszy okres (ciąża, okres niemowlęctwa)

Rozwój dziecka

Poczucie bezpieczeństwa i przywiązanie

Oczekiwania w stosunku do przedszkola

Ewentualne kwestie do współpracy?



Pozdrowienia _____

ROZMOWA W ZWIĄZKU Z ROZPOCZĘCIEM UCZĘSZCZANIA NOWEGO DZIECKA DO PRZEDSZKOLA

(faza 2 - przeprowadza się przez kierownika ds. pedagogicznych)

- Cel:**
- * Lepsze zapoznanie się z dzieckiem i rodziną.
 - * Podzielenie się doświadczeniami nabytymi podczas rozpoczęcia uczęszczania do przedszkola.

Dla małych dzieci decydując są początki w przedszkolu, które powinny być jak najlepsze zarówno dla dziecka, jaki i rodziców oraz pracowników.

Termin rozmowy ustala się z rodzicami w przeciągu początkowego okresu (najpóźniej w pierwszych dniach).

Data rozmowy z rodzicami: Kiedy dziecko rozpoczęło:

Imię i nazwisko dziecka: Data urodzenia:

Opiekunowie prawni:

Rodzeństwo:

Kto zgłosił się na rozmowę:

WCZESNA OPIEKA

Czy ktoś wcześniej opiekował się dzieckiem poza domem?	
Jeżeli tak: Jak w tej placówce przebiegał proces adaptacji?	
W jaki sposób dziecko przywiązywało się tam do dorosłych?	
Jakie było tam samopoczucie dziecka?	

SYTUACJA RODZINNA

Kogo zalicza się do najbliższej rodziny? Matka, ojciec, rodzeństwo, dziadkowie, przybrani rodzice/rodzeństwo?	
---	--

Czy dziecko jest szczególnie przywiązane do kogoś spoza najbliższej rodziny?	
Czy w domu panują specjalne warunki, o których my w przedszkolu powinniśmy wiedzieć?	
Z kim mieszka dziecko? Jeżeli dotyczy: Kto sprawuje władzę rodzicielską/codzienną opiekę nad dzieckiem? Kto ma otrzymywać informacje z przedszkola?	
W jaki sposób dokonuje się podziału kontaktów z dzieckiem, jeżeli rodzice nie mieszkają razem? Kto informuje przedszkole w razie ewentualnej zmiany?	

BLIŻEJ NA TEMAT DZIECKA - PRAKTYCZNE PRZYSTOSOWANIE WARUNKÓW

Czy możesz/ możecie opisać swoje/ wasze dziecko? Lub: Co myślą rodzice o dziecku? Użyj pięciu słów do opisanie dziecka! (przymiotniki)	
NAWYKI ŻYWIENIOWE (przedszkole informuje o wyżywieniu - ofercie posiłków) Uczulenia? Coś szczególnego, co dziecko lubi / czego nie lubi? Jak dużo dziecko zwykle zjada? Życzenia rodziców?	
SPANIE/ODPOCZYNEK Czy dziecko sypia w ciągu dnia, ewentualnie jak długo? Czy dziecko używa pluszaków, smoczka itp.? Czy dziecko przyzwyczajone jest do spania na zewnątrz/ w domu? Życzenia od przedszkola/ rodziców w odniesieniu do wyposażenia i odzieży w przedszkolu?	
PIELĘGNACJA/ UŻYWANIE PIELUCH Czy dziecko używa nocnika/klozetu? Czy dziecko jest przyzwyczajone do stałych rutyn? Życzenia rodziców?	

ZAJĘCIA/ NAWYKI Zajęcia, które dziecko lubi / których nie lubi? Ewentualne sposoby reakcji? (patrz bliżej pod okazywanie uczuć)	
JĘZYK Słowa i wyrażenia, których używa dziecko? Co rozumie dziecko, jakie sytuacje dziecko rozpoznaje? (Podaj przykłady)	
ZDROWIE Wcześniejsze choroby? Środki ostrożności w przedszkolu? Czy przestrzegano programu szczepień?	

EWENTUALNE ZAŁĄCZNIKI DO PODANIA O MIEJSCE W PRZEDSZKOLU

Napisane przez?	
Przyczyna:	

BLIŻEJ NA TEMAT PIERWSZEGO ROKU ŻYCIA DZIECKA

W jaki sposób odbieraliście rozwój dziecka? - motorycznie - społecznie - w odniesieniu do samodzielności	
Jak było ci / wam razem z dzieckiem? Specjalne wydarzenia związane z narodzinami dziecka?	
Jak przebiegała ciąża? Jak przebiegał pierwszy okres po narodzinach dziecka?	
Podział urlopu macierzyńskiego?	

<p>Choroby w okresie wczesnego dzieciństwa? Ewentualne leczenie przez specjalistę? Kuracja lekami? Specjalne problemy medyczne obecnie? (Ewentualnie patrz pod <u>żywnie</u>)</p>	
<p>WSPÓŁPRACA Z OŚRODKIEM ZDROWIA DLA DZIECI (HELSESTASJON) Do jakiego ośrodka zdrowia należycie? Czy ośrodek nad czymś pracował w związku z dzieckiem?</p>	

PRZYPROWADZANIE/ODBIERANIE (również w fazie 3)

<p>Jak odczuwacie odprowadzanie i odbieranie dziecka z przedszkola?</p>	
<p>Jak jesteście przyjmowani przez personel w godzinach porannych?</p>	
<p>Co sądzicie na temat pozostawiania dziecka w przedszkolu? Kto będzie odbierał dziecko z przedszkola?</p>	
<p>Jak dziecko reaguje za rozłąkę z wami, tj. rodzicami?</p>	
<p>Jak możemy przystosować warunki, żeby pożegnanie było przeżywane w jak najlepszy sposób?</p>	

ZAJĘCIA, ZABAWA I INTERAKCJA - BEZPIECZEŃSTWO I UCZUCIA (również w fazie 3)

<p>Interakcja z dzieckiem - jakie zajęcia odbywają rodzice razem z dzieckiem w życiu codziennym?</p>	
<p>Czy dziecko daje wyraźne sygnały - czy dziecko jest "łatwe do odczytania"? Czy dziecko wyraża własne potrzeby? Jakie uczucia wyraża dziecko / jakie uczucia okazuje w dniu codziennym? (jest smutne, zadowolone, przestraszone, zawstydzone, zmartwione itp.)</p>	

W jaki sposób dziecko okazuje, że jest radosne/ zadowolone?	
W jaki sposób dziecko reaguje w bezpiecznych/ niebezpiecznych sytuacjach? W jaki sposób dziecko reaguje na rozłąkę z rodzicami? Czy dziecko jest przyzwyczajone do obcych? Czy dziecko jest przyzwyczajone do tego, że opiekują się nim inni dorośli? (siatka kontaktów?) Co robisz/ robicie, gdy dziecko trzeba pocieszyć? - Gdy czuje się niepewnie?	
Czy dziecko czegoś się boi lub ma inne trudności, z którymi się boryka?	
Czy ty/ wy czujecie, że macie z czymś trudności?	

WSPÓŁPRACA I OCZEKIWANIA

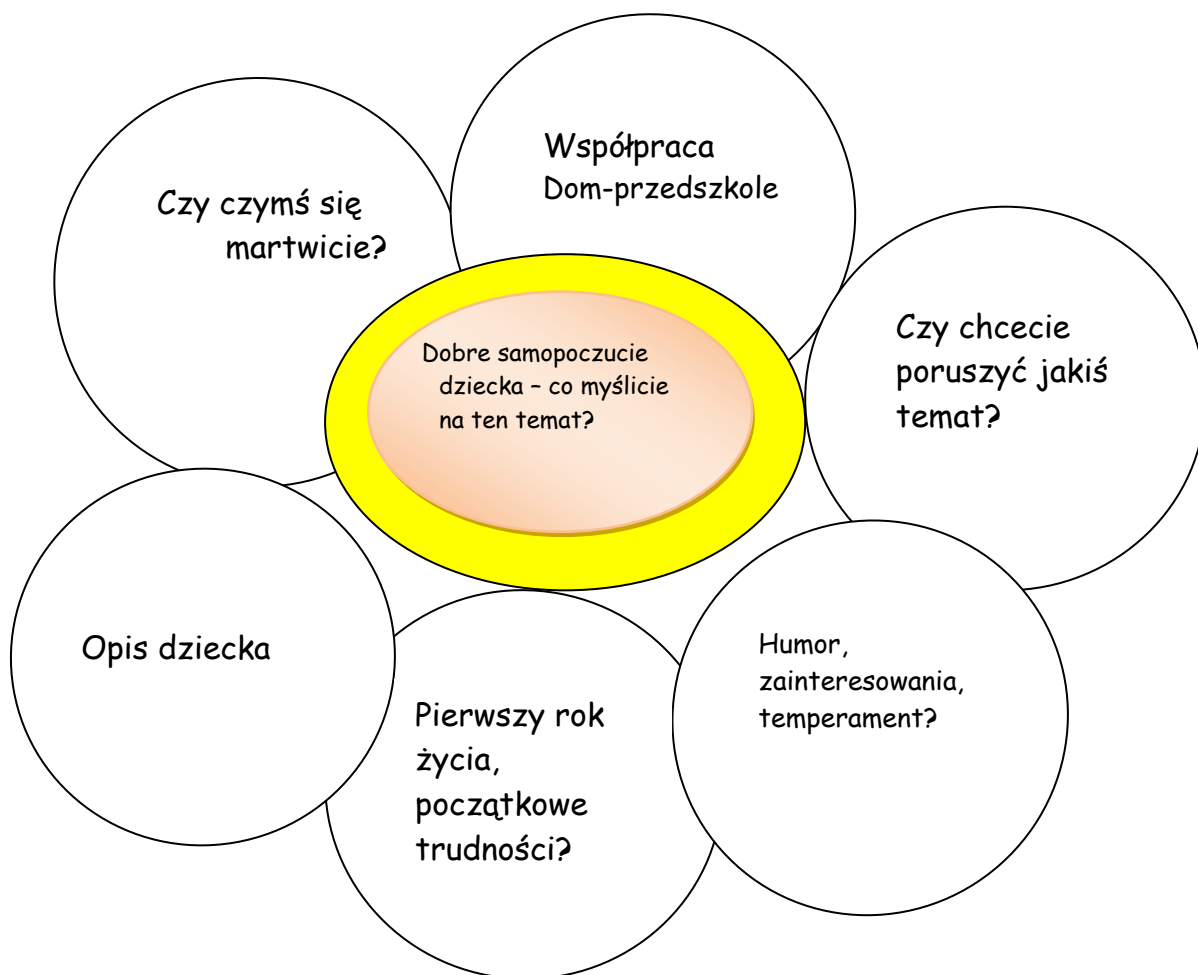
Inne ważne okoliczności, o których w twojej/ waszej opinii należy poinformować? (na przykład: tradycje, kultura itd.)	
OCZEKIWANIA Co będzie dla was ważne do zagwarantowania przez przedszkole? Co będzie ważne we współpracy pomiędzy przedszkolem a domem?	
Jak długo dziecko będzie przebywało w przedszkolu?	
Jakie wrażenie wywarła na tobie/ na was ta rozmowa?	

WNIOSKI/PODSUMOWANIE
Dalsza droga

Podpis przedszkola

Podpis opiekunów prawnych

Tę stronę wypełnia się i kseruje dla rodziców



DO _____

Zapraszamy na rozmowę z rodzicami!

Data i godzina:

KWESTIONARIUSZ OCENY (faza 3)

Kwestionariusz, który rozdaje się rodzicom na parę dni przed rozmową.

Rodzice / opiekunowie prawni dziecka.....

Zostają zaproszenie na rozmowę kontynuacyjną w.....

dnia / godz.

Chcielibyśmy, żebyś/ żebyście wcześniej przemyśleli następujące pytania i na nie odpowiedzieli. Kwestionariusz należy oddać najpóźniej w tym samym dniu, w którym odbędzie się rozmowa.

Jak przebiegł pierwszy okres pobytu w przedszkolu?	
Jak zostaliście przyjęci? Jak przebiegał proces orientacji w odniesieniu do grupy personelu?	
Jaki kontakt posiadasz/ posiadacie z osobą pierwszego kontaktu (jeżeli to aktualne)?	
Czy dorośli wydają się zainteresowani dzieckiem? Jak funkcjonuje codzienne odporowadzanie i odbieranie dziecka?	
Czy otrzymujesz/ otrzymujecie wystarczająco dużo informacji zwrotnych z przedszkola? Jeżeli nie - czego ci/ wam brakuje?	
Dobre samopoczucie i bezpieczeństwo są ważne - jak to odczuwacie w odniesieniu do waszego dziecka? Czy dziecko cieszy się na poranne wyjście do przedszkola?	
Czy zostajesz wysłuchany/ zostajecie wysłuchani, gdy poruszacie potrzeby, które ma wasze dziecko?	
Jak funkcjonują rutyny związane ze spaniem, jedzeniem i zmianą pieluch?	
Czy otrzymałaś/ otrzymałeś wystarczającą ilość informacji przed rozpoczęciem uczęszczania dziecka do przedszkola? Jeżeli nie - czego ci/ wam zabrakło?	
Inne kwestie, które chcesz/ chcecie poruszyć?	

ROZMOWA Z RODZICAMI

PYTANIA DO WIELOJĘZYCZNYCH RODZICÓW

UWAGA! Wyjaśnij potrzebę korzystania z tłumacza w odpowiednim czasie przed rozmową. Jeżeli nie masz pewności, lepiej na wszelki wypadek, zamów tłumacza.

Imię i nazwiska dziecka: _____

Data urodzenia: _____ Urodzone w: _____

Dalsza potrzeba korzystania z tłumacza? Tak Nei

Język/ dialekt: _____

Imię i nazwisko matki: _____ Imię i nazwisko ojca: _____

Narodowość: _____ Narodowość: _____

Data rozmowy: _____

Obecni: _____

JĘZYK

1. Język ojczysty matki /dialekt			
2. Język ojczysty ojca /dialekt			
3. Czy jest to / czy są to języki pisane?			
4. Jakiego języka używa rodzina w komunikacji z dzieckiem?			
Matka	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Ojciec	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Rodzeństwo	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Inna rodzina	Język ojczysty	Norweski	Inny:
5. Jakiego języka używa dziecko w komunikacji z następującymi osobami?			
Matka	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Ojciec	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Rodzeństwo	Język ojczysty	Norweski	Inny:

Inna rodzina	Język ojczysty	Norweski	Inny:
Przyjaciele	Język ojczysty	Norweski	Inny:

6. Jak nazywają się następujące wyrażenia w waszym języku ojczystym?			
Velkommen!		Ja/Nei.	
God dag/Hei!		Jeg vil ikke.	
Adjø / Ha det!		Mamma	
Hva heter du?		Pappa	
Jeg heter		Jeg må på do.	
Jeg liker deg.		Jeg har tissa.	
Jeg er sulten.		Jeg har bæsja.	
Jeg er tørst.		1,2,3,4,5	
Er du trøtt?		Er du lei deg?	
7. W jakim wieku dziecko zapoznało się z językiem norweskim?			
8.W jakich sytuacjach dziecko posługuje się norweskim?			
8.B Jakim językiem w twoim / waszym przekonaniu dziecko posługuje się najczęściej?			
9. Jak oceniasz/ oceniacie kompetencje dziecka w języku ojczystym w porównaniu z dziećmi w tym samym wieku?			
10. Jaka jest w twoim/ waszym odczuciu znajomość języka norweskiego dziecka?			
11. Czy dziecko ma przyjaciół, którzy mówią w języku ojczystym?			
12. Czy dziecko ma przyjaciół, którzy mówią po norwesku?			
13. Czy znasz/znacie łatwą piosenkę dla dzieci, której możemy się nauczyć w języku ojczystym dziecka?			

PRZEDTEM I OBECNIE

<p>14. Opowiedz coś na temat środowiska rodzinnego, w oparciu o następujące punkty pomocnicze:</p> <ul style="list-style-type: none">- Historia przed przybyciem do Norwegii (dorastanie – środowisko zabawowe, sytuacja mieszkaniowa, rodzina, przyjaciele, inne zdarzenia w domu, ewentualne obciążenia, traumatyczne przeżycia dziecka – Uwaga! Nie wszyscy tego doświadczyli)- Przeprowadzka/ historia ucieczki (uchodźcy, długość różnych pobytów, gdzie, ewentualnie okres spędzony w obozie dla uchodźców)- Czy dziecko ma pozwolenie na pobyt w kraju, z którego pochodzi? Jeżeli tak, jak długo?- Obecna sytuacja (status, mieszkanie, praca). Czy uważasz/ uważacie coś za trudne, z myślą o rzeczach/ sytuacjach związanych z tobą/ wami?	
--	--

KULTURA I RELIGIA

<p>15. Czy posiadacie specjalne zasady postępowania w stosunku do religii, kultury lub tradycji?</p>	
<p>16. Jakie uroczystości obchodzi się w rodzinie? Czy chcecie, żeby zostały one obchodzone w przedszkolu, ewentualnie w jaki sposób? Czy możecie ewentualnie w czymś pomóc?</p>	
<p>17. Czy musimy wziąć pod uwagę inne względy/ powinniśmy dowiedzieć się o czymś innym? W odniesieniu do żywności lub odzieży.</p>	
<p>18. Czy dziecko nie będzie uczestniczyć w którychś z zajęć w przedszkolu?</p>	

POSUMOWANIE I DALSZA DROGA

Miejscowość/ data: Podpis osoby odpowiedzialnej za rozmowę

Kopia tej strony dla rodziców

WYKAZ WYPOSAŻENIA (rozdaje się przy rozpoczęciu)

Musisz mieć ze sobą:

- Własne śniadanie, jeżeli dziecko nie zjadło go w domu - jednakże w niektórych przedszkolach dzieci otrzymują wszystkie posiłki/ napoje, a w innych muszą mieć ze sobą jedzenie na wszystkie posiłki.
- Pieluchy
- Krem chroniący przed słońcem/ chłodem
- Pantofle
- Jeżeli dziecka ma spać w wózku: szelki, śpiwór, pokrowiec przeciwdeszczowy, moskitiera.
- W razie potrzeby: szmatkę-przytulankę, smoczek, pluszak itp.
- Odzież na wszystkie rodzaje pogody
- Rajstopy lub kalesony
- Wełniane skarpetki
- Wełniane spodnie lub spodnie polarowe
- Wełniany sweter lub bluza polarowa
- Kalosze
- Buty na odpowiedni sezon. Buty zimowe/buty letnie
- Kombinezon zimowy lub kombinezon na lato
- Spodnie przeciwdeszczowe, kurtka przeciwdeszczowa
- Szalik lub golf
- Czapki (dostosowane do pory roku). Kapelusik chroniący przed słońcem w ciepłe dni
- 2 pary rękawic

W worku dziecka z ubrankami na zmianę powinny się znaleźć:

- Rajstopy lub kalesony
- Skarpetki
- Podkoszulek /koszulka/ body
- Bokserki/ majtki
- Spodnie
- Bluzy